

ESQUERRA

REDACCIÓ
Màrtirs d'1714

SUBSCRIPCIÓ
1'75 pts trimestral

ANUNCIS: Preus
convencional, segons
many i número de
servicis.

BIBLIOTECA
PÚBLICA



OLOT

ANY I - NÚMERO 15

OLOT, 22 DE SETEMBRE DEL 1934

PREU

EDITORIAL

Un olotí benemèrit per R. PLA i CORAL

El nom del doctor Joaquim Danés i Torres, és prou conegut de tothom perquè tinguem de fer-ne la presentació des d'aquestes pàgines. Tots els olotins saben abastament l'autoritat assolida pel doctor Danés en els dominis de la cirurgia, autoritat que, malgrat la seva modèstia, ha traspassat els límits de la ciutat, expandint-se arreu de Catalunya.

Ara, el que no saben pas tots els olotins, perquè això ja cau dintre la categoria de les activitats més silencioses, és la tasca d'erudit duta a terme pel doctor Danés i, d'una manera especial, al que fa referència a història olotina. De tota manera, però, un gran sector de públic coneix prou els nombrosos treballs publicats i conferències donades sobre aquesta matèria, que demostren l'enorme tasca realitzada per aquest olotí benemèrit. Els seus treballs sobre biografia i bibliografia olotines, per exemple, són definitius, el mèrit i l'oportunitat dels quals no agraïrem mai prou.

Suara, l'incansable doctor Danés ens ha vingut a sorprendre amb una nova mostra de la seva ininterrompuda activitat, i aquesta vegada com a director del nostre Museu Biblioteca. Es de tothom conegut l'abandó i estat precari en què fins fa molt poc es trobava aquella institució degut, principalment, al poc cas que en feien les autoritats municipals.

Doncs bé, el doctor Danés, només amb el seu entusiasme per la cultura, el seu amor a Olot i la fe amb el que un dia podria ésser el Museu-Biblioteca, ha esmerçat en ell, dia rera dia, una mica de la seva activitat, fins a convertir-lo en una cosa en la qual ja ens és possible posar-hi les més falagueres esperances.

Dissabte passat, en motiu de la inauguració dels serveis de la Biblioteca Municipal, poguerem fer-nos cabal càrrec del gran esforç que el doctor Danés ha esmerçat en aquesta institució, que demà podria ésser un vertader fogar de cultura. El que no fa pas molt era un munt informe de llibres i papers, ara és tota una biblioteca, degudament ordenada i catalogada, apta del tot per tots aquells que d'ara endavant els convingui servir-se'n.

Era una vertadera llàstima que un nombre tan remarcable de llibres i documents com els que conté la Biblioteca Municipal restessin gairebé a l'oblit, sense una ordenació seriosa, amb perill de perdre's amb el temps i gairebé privats d'ésser consultats pel públic per manca d'un règim normal de servei. Ara això ja no serà possible, tenint d'ara en davant tots els olotins aquesta Biblioteca oberta a llur curiositat cultural, gràcies a l'esforç i al zel del doctor Danés, zel i esforç ben dignes de lloança.

Ara només falta que l'amor que en ella ha sabut posar-hi el doctor Danés es vegi correspost amb el de tots els olotins i, d'una manera especial, pel nostre Municipi, fent els possibles per tal que, ininterrompudament aquesta institució prosperi anyada rera anyada.

Per això, quan dissabte passat el doctor Danés, amb aquell entusiasme que posa en totes les coses i que s'encomana als qui l'escolten, ens explicava la gestació de la Biblioteca Municipal i les esperances que en ella hi té posades, pensàvem en l'obligació moral que ens correspon a tots, autoritats i públic, en procurar que l'esforç d'aquest olotí no caigui en el buit, ans al contrari, trobi en tothom l'ajut i escalf que es mereix la seva obra exemplaríssima. Pensem que la Biblioteca Municipal completa, arrodononeix, per dir així, la llista de les institucions de cultura que ens podem enorgullir de posseir. I pensem també, que d'institucions d'aquesta mena una ciutat no en té mai de sobres.

Homes com el doctor Danés, són de la categoria d'aquells que la providència ens en dóna un, un només, a cada generació. Esperem, doncs, que la ciutat sabrà agrair i estimar l'esforç d'aquest home, que ben merescut té el títol de *primer olotí*, que en aquesta ocasió ens plau donar-li des d'aquestes pàgines.

Serenitat i unió!

per
JOSEP FÀBREGA

Quan Tolstoi fa dir al seu cavall: «La finalitat principal d'aquest animal estrany anomenat *home*, no es pas fer allò que considera bo i just, sinó tenir la possibilitat d'aplicar la paraula *meu* a un gran nombre d'objectes», sembla talment com si ho escrivís per a tirar en cara als privilegiats espanyols, en aquests moments perilloríssims, el seu indigne procedir. És l'egoisme superb dels posseïdors que fa que Espanya i Catalunya siguin actualment aquesta mena de circ de foc que amenaça reduir-lo tot a cendres. El mot *meu* de concepte variant com tots els conceptes, origen de tot el malestar social, segons Rousseau, pot resultat fatal.

La massa reaccionària no es mou per altre motiu que aquest: la propietat. Ells tenen de la propietat el mateix concepte que en el temps feudal. No saben acomodar-se. No poden conformar-se. Mancats de seny i sense altre interès que el propi, no saben situar-se dintre la realitat, i a les reivindicacions, que corresponen a les classes desposseïdes, hi oposen, en lloc d'una actitud noble i una prudent transigència, les amenaces, les provocacions i les conspiracions. Mai Catalunya no havia estat, si no tornem segles enrera, tan agitada com avui. Els cacics amenacen els treballadors del camp, dient que «ni els ponts no seran bons per acollir-los quan ells tornin a manar». Els «isidres», amb el seu cap, en Cirera Voltà, insulten el Govern de Catalunya, blasmen de la Llei de Contractes de Conreus i van a Madrid per a cobrar el sou de la seva traïció. I fins els carlins, aquesta casta de gent que en les guerres civils passades i no oblidades, cometé tota mena de crims, violacions, adulteris i altres disbauxes, s'atreveixen i escriuen: «I con el afecto allá va también la promesa formal de que, cueste lo que costare, se os hará justicia. ¡Que se entere Dencás! Que se entere Badia y que se enteren sus sayones y toda esa raza de bestias inmundas y todos esos

zanganos paràsits de la esquerra!».

Així s'escriu! Així s'amenaça i així s'insulta!

Quina llàstima, quina vergonya i quin menyspreu ens mereix tot plegat l'element reaccionari! No s'adonen que són els menys. Ni s'adonen tampoc que un problema en sí senzill, si el despullen del llur excessiu egoisme, l'han convertit en un complicat conflicte.

Nosaltres, sols hem de repetir: Serenitat, serenitat i serenitat!

Què ha donat el feixisme a la classe mitja?

per ORENAR G.

Un dels perills més grans, i que cal tenir-hi una especial atenció, és la demagògia que empra el feixisme per tal de captar-se la classe mitja; és amb ella que Mussolini primer, i Hitler després, n'han fet una forta base. Si bé és veritat que Mussolini portà a cap «la marxa sobre Roma» cal tenir present que ho feu amb batallons de soldats completament desmoralitzats, i ajudat per comerciants, funcionaris i suboficials i per membres de les anomenades professions liberals, etc.

Hitler no feu res més que copiar a Mussolini, però, naturalment, adaptant-se a les condicions etnogràfiques germàniques; per això constituí un programa i una plataforma de lluita, amb les quals ha enganyat, i està enganyant, encara, el poble alemany. Essent Alemanya un poble d'un profund sentiment nacional, i degut al seu desenrotllament industrial, freturós de grans capes proletàries i proletaritzades, foren aquestes situacions les que aprofità l'esquirol pintor de parets, per inculcar aquest monstruós «mite» del nacional-socialisme.

Però ara cal preguntar, és que el règim feixista ajuda i estabilitza la classe mitja?

Tenim a mà unes dades recents, que són altament allisonadores.

En el punt 16, del seu programa, deia Hitler: «Demanem la creació d'una sana capa mitja, la comunització dels grans magatzems, i arrendar-los a baix preu, als petits comerciants».

Però, en realitat, què ha fet i continua fent?

No s'han tancat els grans magatzems i no els ha entregat als petits comerciants. Més encara: ha concedit al consorci «Triertz», que a totes les ciutats posseeix filials dels seus grans magatzems, una subvenció de 14 milions de marcs. La gran firma jueva-americana «Woolword», que té grans magatzems a tota Alemanya, ha invertit en els seus negocis, l'any 1932, 6,4 milions, i el 1933, 7,9 milions de dòlars; i en 1932, aquesta firma tenia en les diverses ciutats d'Alemanya, 70 filials i 84 en 1933.

L'Estat ha fet les seves compres als Krupp, Siemens, etc., però no als petits comerciants i artesans com els feixistes havien promès.

També havien promès els feixistes

Serenitat i unió. Cap element d'Esquerra pot, en aquests moments d'angoixa, oblidar els seus deures. Cap pot abandonar el seu lloc, si no vol fer traïció a la causa. Tots; descontents i despitats, àgils i pesats, intel·ligents i retrassats! Tothom al seu lloc! La causa es una i noble!

I aquells que són els nostres enemics, que escoltin el que els diu Rovira i Virgili: «Si arribessin a tenir èxit, aviat sabrien el que es una veritable revolució rural».

alemanys clausurar les cooperatives de consum, però el Dr. Ley, dirigent del «front de treball», declarava el 5 de juny de 1933: «Està prohibit actuar contra les cooperatives de consum i els seus representants. Tot membre del partit (feixista), que participi a aitals actes; serà expulsat».

La competència entre els petits comerciants, s'ha agreujat considerablement i han fet aparició més de 400 mil venedors ambulants, que porten una existència misserable.

Segons una estadística d'un periòdic «nazi», hi ha a Alemanya 23.877 locals buits, o sigui el 30 per cent de tots els locals existents. En els barris, la proporció de locals tancats, és encara superior. En Vedding, el 33 per cent; en Friedrichshain, el 36 per cent; Berlín-centre, el 36'5 per cent; en el districte de Kraizberg, el 41,9 per cent. Estan tancats especialment les petites firmes, tallers i magatzems.

També demanava Hitler abans de pujar al poder: «Demanem als Bancs, que la circulació dels diners i del capital, sigui estatitzada».

En una comissió d'enquesta sobre l'activitat dels bancs, presidida pel dictador de l'economia alemanya, Dr. Schacht, declarava: «La comissió ha acordat quasi per unanimitat, la idea que no es pot recomanar l'estatificació dels bancs», i més tard aquest mateix senyor comunicava als banquers alemanys: «Jo estic en l'agradable satisfacció de poder-los declarar que el govern del Reich, no pensa de cap manera prendre mesures violentes».

En el mes de maig darrer, hi ha hagut un 40 per cent més de lletres protestades que el maig de l'any passat. Són especialment lletres de modestos artesans i petits comerciants.

També havien promès els feixistes reduir el sou dels alts funcionaris per així poder contractar empleats i funcionaris amb atur forçós. Però si ha col·locat nou personal, ha estat expulsant els social-demòcrates, jueus i catòlics, i tampoc s'han reduït els grans sous dels alts funcionaris, tot el contrari, avui qualsevol funcionari feixista cobra de 5 a 6000 marcs mensuals. Què cobraran amb aquestes condicions els alts funcionaris feixistes?

I finalment seguint la política de Brüning i Scheisler, s'ha portat a cap una nova reducció de salaris, restant consi-

derablement la capacitat d'adquisició a les classes modestes, accelerant d'una manera acusada el greu problema de l'atur forçós.

Val la pena que les capes mitges es tinguin compte de seguir aventures d'aquesta mena. Abans de pujar al poder, la demagògia «nazi» es desenrotllava d'una manera violent contra «els maleïts jueus, els marxistes i les nacions estrangeres. Aquests eren els causants de la bancarrota econòmica; els feixistes amb el «gran Führer» al front havien d'ésser els salvadors d'Alemanya, bandejarien jueus, degollarien marxistes, es riurien del tractat de Versalles, estabilitzarien la depauperada classe mitja, abolirien l'atur forçós i farien una Alemanya «divinament gran».

Però, avui és la classe mitja i els treballadors que segueixen el «Führer», que estan fent l'experiència d'aquest «socialisme» feixista, puix han palpat les conseqüències d'un terror permanent, la depreciació del marc, la fúria salvatge de l'odi de races, l'aïllament total d'Alemanya en l'esfera internacional, (ja que fins Mussolini ha atacat públicament el nacional-socialisme), s'han eliminat de les files «nazis» els representants de la classe mitja (1), i han vist augmentar d'una manera mai vista el pressupost de guerra, que tard o d'hora portarà com a conseqüència una nova matança, ja que aquest és el punt àlgid dels feixismes.

A aquest pas, el feixisme haurà estat l'enterrador de la classe mitja.

(1) El capità Roem, assassinat amb la «neteja» del 30 de juny, era el representant màxim de la classe mitjana. Com es recordarà, després de matar-lo, Hitler es justificà dient que era un depravat.

ESPORTS

FUTBOL

PENYA JOVENTUT

Inauguració d'un Camp d'Esports. La popular Penya Joventut, d'aquesta ciutat, desitjosa de poder oferir als seus associats i públic olotí, el màxim de els aventatges en tot ço que vagi relacionat a procurar el millorament de l'esport, a la nostra ciutat, ha començat els treballs per a acondicionar el «Camp de l'Arau» en un terreny de joc en el qual puguin celebrar-s'hi tots els partits que aquesta entitat organitzi. I no fineix aquí l'esforç dels directius de Penya Joventut, sinó que convençuts que aital inauguració necessitava tenir per marc un esdeveniment esportiu de qualitat, ha contractat per a diumenge vinent, diada que tindrà lloc aquesta solemnitat, al potent primer equip del «C. C. Perpignanais» de Perpinyà, format per jugadors d'indiscutible valua i campions del Roselló 3 anys consecutius.

No dubtem que tothom es donarà compte d'aquest nou esforç de Penya Joventut volent contribuir-hi no mancant diumenge a presenciar aquest grandios partit internacional.

En el número vinent procurarem donar més detalls d'aquest magne festival.

LES ARTS

Exposició Col·lectiva de Pintura i Escultura a la Sala Vayreda

Com cada any i amb motiu de la Festa Major, la Sala Vayreda ha organitzat una Exposició Col·lectiva de Pintura i Escultura, *únicament* amb la col·laboració dels artistes afiliats a l'esmentada organització. Diferentment, doncs, de les altres exposicions col·lectives a les quals hi eren invitats diferents artistes residents temporalment a la nostra ciutat, aquest any no han figurat en el catàleg noms suficientment coneguts com són els dels artistes M. Llimona, Domènec Carles, Xavier Nogués, etc. Creiem nosaltres que per alguns dels aficionats, socis de la Sala Vayreda, era un honor per a ells poder col·laborar amb artistes de reconegut prestigi artístic, davant, però, del què ha succeït aquest any, hem de creure que ens equivocavem lamentablement. La nova junta de la Sala Vayreda deu saber el perquè d'aquesta determinació, puix que nosaltres no hi veiem res menys que una manca de consideració vers els artistes exclosos del catàleg i que donaven un alt relleu a les simpàtiques exposicions col·lectives d'altres anys.

Són en nombre de 51 les obres que figuren en el catàleg de l'exposició i seria llarg l'esmentar, una per una les obres dels diferents expositors. Resumint, podem dir que, en general, l'exposició d'enguany, llevat d'algunes teles de les quals parlarem, ha estat mancada d'interès.

En Ramon Barnadas exposa dues teles: «Fajol» i «Camí de Sòller», amb les quals ens demostra ben suficientment les bones condicions que necessàriament ha de reunir tot bon artista. Miquel Bosch, és un joveníssim deixeble de l'Escola de Belles Arts que mereix, per les seves qualitats extraordinàries, ésser tingut en consideració. Una de les pintures exposades per aquest deixeble, «Festa Major de Poble», es fa remarcar per a tenir la condició estimable d'ésser personal. Les figures de primer terme hi són posades admirablement. Joaquim Farjas, es ratifica una vegada més amb el seu detalladisme excessiu; en l'aguai «Intimitat», de l'execució extraordinàriament pulcre de detalls, en surt perjudicat el dibuix. El cultivar l'objectivisme pur és un perill per quant és necessari sotmetre's d'una manera matemàtica a la visual, la qual, una vegada transmesa sobre un pla no pot desdir de la realitat. Per altra part, li treu força emotiva, condició essencialment necessària en l'art. Aquesta pintura no deixa, però, de tenir un interès estimable per molts i que jo considero respectable i difícil

d'execució. Pere Gussinyé, exposa un paisatge tractat a base de plans, característica de la seva pintura que a voltes la fa sistemàtica, perill que en Gussinyé no hi pot caure, ja que hem pogut admirar-li d'altres pintures reeixides del tot. Joaquim Marsillach en «Melodia de vert», ens demostra que quan vol sap inspirar-se. El títol musical de l'obra exposada, ens fa dir que ha estat força afinat. En Mir Mas de Xexàs, exposa dues teles de Mallorca, ja conegudes, executades amb les característiques personals del seu art, de les quals vàrem ja ocupar-nos-en en el comentari d'art del número passat. J. Planagumà, igual que el seu company Bosch, és també deixeble de l'Escola de Belles Arts i com ell ple de possibilitats, amb tendències ben personals. Els dos paisatges exposats «Turó de les Corominotes» i «Paisatge» en són una prova suficient. V. Soler i Jorba, amb «Santa Magdalena» hi trobem la continuació clàssica de la pintura local amb recordances de Galwey, sobre tot amb el tema. Amb tot i que aquesta tela té la bona condició d'ésser agradable, n'hi coneixem d'altres d'un interès més remarkable. Angel Vila, amb la tela «Prat de la Salut», ens fa sabedors que es dedica, a més de l'aquarel·la, pintura habitual en ell, a cultivar la pintura a l'oli. «Prat de la Salut», és una tela que cal descobrir-hi intencions de bona llei que la dificultat de tècnica no deixa entreveure clarament. En l'aquarel·la ens demostra els seus coneixements estimables. Joan Vilà, per primera vegada exhibeix una figura: «Retrat de la meva mare» és una pintura que cal remarcar no solament per l'esforç que representa, sinó per haver obtingut el seu autor fragments de pintura de bona qualitat. Aquest retrat mereix una atenció per ésser una de les obres més remarcables de les exposades. Xavier Vinyoles en «Font d'Anglès», retorna altra vegada, amb més vigorositat i facilitat de tècnica a les seves primeres pintures. Vol dir això que es deslliga d'influències innecessàries donant per tant un valor més apreciat al seu art. Olivet Legares, com cada any, exposa dues notes amb temes olotins. Cal reconèixer que aquestes petites mostres de la seva pintura són interessants, sobre tot en «Sol de Tarda», molt fina de color. Ens agradaria, però, que el pintor Legares ens donés a conèixer teles més grans.

A més dels artistes esmentats, completen el catàleg, amb diferents temes de la nostra comarca, els noms Antoni Aragó, Concepció Aubert, Lluís Carbonell, Salva-

dor Corriols, S. M. Costa, S. Charles, Melcior Domenge, Carme Gelabert, B. Mas Collrellmir, E. Serrat-Calvó, M. Valls Quer, Joan Corcoy i Geroni Fajula. En Josep M.^a Dou, exhibeix, no sabem perquè, un paisatge executat amb màquina d'escriure, treball el qual no és possible ésser tingut en consideració seriosa, tal com tenen d'ésser totes les manifestacions de l'esperit, la missió de les quals no ha d'ésser altre que la d'aportar nous coneixements a la cultura artística del poble.

Exposen també, amb un conjunt ben apreciable, els artistes escultors: Ll. Carbonell, Martí Casadevall, Josep Corcoy, Sabel Costa, Josep Llitjós, Jaume Sala, i Joan Solé, sobresortint com a obra definitiva «Escultura», de Martí Casadevall, prou conegut com a professor i artista de vàlua, el qual des de l'Escola de Belles Arts, contribueix a pujar admirablement alguns dels joves escultors de la nostra ciutat. L'obra dels artistes escultors que exposen a la Sala Vayreda, mereix un detingut comentari, el qual, considero ha d'emetre una persona més autoritzada en el difícil art de l'escultura.

JOSEP PUJOL

AJUNTAMENT

Extracte d'acords del dia 14 setembre

S'aprova l'acta de la sessió anterior.

Es llegeix el Decret de la Conselleria de Cultura del Govern de la Generalitat, data 6 dels que som, creant a Olot l'Escola Superior de Paisatge i l'Ordre de la mateixa Conselleria, nomenant el Patronat de l'Escola.

S'acorda també crear el càrrec de conserge de l'Escola amb l'haver anual de 1.141'66 pessetes.

Es dona compte d'una comunicació de la Direcció dels Serveis de Sanitat de la Generalitat de Catalunya, resolent consulta de l'Alcaldia sobre les persones que han de constituir la Junta municipal de Sanitat, acordant-se proposar a la Corporació municipal en la propera sessió, la constitució d'aquesta Junta municipal de Sanitat.

S'acorda aprovar un concert amb el «Convenio para Cataluña y Baleares de Compañias de seguros contra incendios» per al pagament de la contribució de millores per al servei d'estinció d'incendis.

S'acorda concedir vuit dies de llicència a comptar del primer d'octubre vinent, al vigilant d'arbitris interí Esteve Capdevila

S'acorda designar Agent representant de l'Ajuntament a Barcelona, per a la gestió dels afers que puguin interessar a l'Administració municipal el senyor Ignasi Subiracs i Ricart, advocat.

S'acorda adquirir de la Casa Venanci Guillamet, de Barcelona, un fixer per a la formació del Padró d'habitants, un altre per al Cens electoral i un altre per a les oficines d'Hisenda.

S'acorda convocar concurs per a l'adquisició de llenya d'alsina per a la calefacció del Grup Escolar, Escola de Belles Arts i Escola de Música.



CAROLE LOMBARD i CLARK GABLE
dos estels de primera magnitud.

E L C I N E M A

COMENTARI

ELS DOBLES

per A. VIÑOLAS

HEUSS aquí un tema poc tractat dintre el cinema i que malgrat la seva poca importància aparent s'ha ensenyorit del pensament de molts cineistes. Les revistes de cinema han dedicat llargues planes i comentaris a les diferents opinions.

Unes, són del parer de l'extensió complerta dels dobles, altres, creuen que són necessaris i un tercer grup, situat en mig d'ambdós bandos, l'accepta com a mal menor.

Vegem aquestes opinions: Es cert que quan els nostres ulls s'esplaien contemplant a Joan Crawford, Greta Garbo o un altre estel del llenç, les poses i accions de l'actriu o actor, es ço que més es reté, i de totes les accions, les que tenen un cert interès són les de la boca; ara bé, en el doblatge, existeix sempre una discordància entre l'acció de la boca al pronunciar i la paraula emesa degut a que la paraula aquella serà més llarga o curta amb anglès, alemany, etc.

M'apar també, i sense por d'equivocar-me, que es impossible trobar una veu com la de Joan Crawford, Marlene Dietrich... i sens dubte les veus són detalls intimament lligats amb les figures i el treball, que no poden comprendre's per si soles.

Els dobles, però poden ésser necessaris, puix que molts són els pobles i ciutats, on abunden encara, per desgràcia, els analfabets, i el doblatge els hi soluciona el conflicte. I són molts els llocs que a la vista d'un film parlat en espanyol, l'empresa té l'èxit assegurat.

Com a única resolució, queda acceptar el doblatge com a mal menor, per exemple: en les pel·lícules que podríem dir-ne de segona categoria, però mai en films de la talla de «Cabalgata» i «El signo de la Cruz» i d'altres que representen sempre un desmereixement pel director.

Havem vist...

...al CINEMA IDEAL PARK la formidable producció «Reunión en Viena», creació de Diana Vynyard, Una Merkel i John Barrymore. Es un film la particularitat del qual està en l'actuació dels actors, encarnant els diferents personatges. El seu argument, d'una gran originalitat, va agradar força als assidus concurrènts al popular cinema i la presentació, molt cuidada, va arrodonir l'èxit d'aquesta pel·lícula. Completà aquest magnífic

programa, la divertidíssima comèdia «De última hora», interpretació dels coneguts artistes Lee Tracy i Una Merkel.

...al TEATRE PRINCIPAL poguerem admirar l'excel·lent producció «El beso ante el espejo» coneguda obra dramàtica que ha estat portada a la pantalla amb magnífics resultats, la qual està interpretada per Gloria Stuart i Paul Lucas. Com a complement, fou projectada la cinta de la Warner Bros «Mujeres de postin», amb Juny Knight, Sally O'Neil i Neil Hamilton. En resum, un bon programa.

...el dimecres passat, dia 19, al CINEMA IDEAL PARK, va projectar-se un sensacional programa de represes a base de les formidables produccions: «I. F. r no contesta» i «Guerra de Valses», l'opereta que tan d'èxit va obtenir en la passada festa major i que a petició de molts entusiastes, es posà novament en programa.

Les estrenes

El TEATRE PRINCIPAL té anunciat per a demà diumenge, dia 23, un sensacional programa de films a base de les extraordinaries pel·lícules «Condenado» i «Escándalo en Budapest».

La primera d'aquestes, és una producció de qualitat interpretada pel famós actor Ronald Colman i està basada en la coneguda obra del mateix nom i de la qual n'és autor B. Niles. «Condenado» és la història d'un delinquent que en la solitud d'una illa tropical, hi troba l'amor i l'aventura.

Com a plat fort del programa, es projectarà la formidable opereta dirigida per Geza Von Bolvary i interpretada per la simpàtica Franzisca Gaal, «Escándalo en Budapest». Un idili romàntic que es desenrotlla amb l'encís del bell Danubi Blau, acompanyat d'una música deliciosa i inspiradíssima. En aquest film, a més de la guapa Franzisca Gaal, hi podreu admirar el nou galan Paul Horbiger.

Per dintre poc, aquest saló, anuncia un espetec de produccions que causaran sensació. Entre aquestes hi destaquen «Esclavos de la Tierra», «El Testamento del Dr. Mabuse», i «Desfile de candilejas», aquesta darrera no hi ha dubte que constituirà un èxit tan sorollós com el que va obtenir al ésser projectada a Barcelona i que va motivar l'ésser considerada per la premsa com la pel·lícula d'espectacle més ben presentada de l'any.

El CINEMA IDEAL PARK també es prepara per a poder presentar les produccions més recixides d'aquesta temporada. Per a demà diumenge, tarda i nit, es projectarà un grandios programa d'estrenes.

«Belleza a la Venta» és una producció d'ambient moderníssim interpretada per Madge Evans, i Philips Holmes.

«Un cierto Señor Grant», la pel·lícula base del programa de demà, és una grandiosa producció de la «Ufa» interpretada per Jean Murat, Rosine Derean i Olga Tschecowa. Venècia amb els seus canals i Roma amb els seus monuments, formen el marc meravellós d'aquesta apassionant intriga d'espionatge internacional. La vida perillosa i accidentada dels espies en missió secreta, revelada al públic de manera realista i impressionant. «Un cierto Señor Grant», va ésser la pel·lícula que aquesta setmana inaugurarà la temporada al Catalunya de Barcelona.

Esclavos de la Tierra

un film de tema social que us emocionarà. Interpretació de Richard Barthelmes i Dorothy Jordan

Informació local i comarcal

Hores greus

La República viu uns moments delicadíssims. La imperícia dels governs radicals no ha sabut evitar, abans el contrari ha fomentat, un cos a cos entre els que instauraren la República i els que volen assaltar-la. El xoc es preveu inevitable; el poble reacciona intensament i es prepara per oposar-se a la vergonya de sostenir els judes que, per concupiscències governamentals, semblen disposats a traïr la voluntat popular.

Són hores de confusió general que cal que nosaltres treballadors i catalans d'esquerra aclaram, disposant-nos decididament a obeir el primer mot d'ordre que emani del President Companys, a qui en aquests moments devem una sincera disciplina.

CAMISERIA PUJOLAR

Jaquetes i brusons d'última novetat - Pullovers oberts, per a nen - Sueters per a nena i demés articles de la temporada.

UNA PIFIADA MUNICIPAL. Amb motiu d'una ordre de la Direcció General d'Administració Local, l'Ajuntament haurà d'anul·lar novament el concurs que per segona vegada havia convocat, per proveir en caràcter definitiu la plaça de dipositari de cabals municipals, lloc que ocupa per ara el nostre company senyor Mir.

Es llastimós que la majoria lliguèro-carlina de l'Ajuntament no sàpiga contenir el seu afany d'anar contra els funcionaris d'esquerra i que aquesta obsessió els faci fer tantes pifiades.

Preveniu-vos contra els primers freds i pluges

Sueters, pullovers, impermeables. La casa més ben assortida. Actualment 15 per 100 de descompte en keds i calçats blancs.

Calçats i Gèneres de punt

Casa ROVIRA

Sant Esteve, 6 i 10. OLOT

PREC. La Comissió organitzadora del Festival a benefici de les Colònies escolars, celebrat el dia 1 de setembre, al Teatre Principal, prega a les persones que varen ocupar una llotja en l'esmentat Festival i encara no hagin satisfet el seu import, tinguin la bondat de fer-ho a les oficines de la Casa Comunal de 9 a 1 del matí.

El hombre invisible

!!La sensació més formidable de l'any!!

NOMENAMENTS. El nostre bon amic En Lluís Prunés, ha deixat el càrrec de Comissari d'Ordre Públic de la nostra circumscripció, per a possessionar-se del de Comissari del Govern de Catalunya, a la circumscripció de Tarragona.

Pel Govern de Catalunya, ha estat reaferrat en el seu lloc de Comissari Delegat d'aquesta circumscripció, el distingit amic senyor Puig Pujades.

Ha estat nomenat Delegat d'Ordre Públic a Girona, el secretari de la Comissaria d'Ordre Públic a Girona, senyor Amadeu Oliva.

La nostra felicitació.

Manuel Gas Mañà

Notari

Successor de D. Hermenegild Danés

Lorenzana, 16, 1er.

(Costat autos de Figueres)

OLOT

NAIXEMENT. Els bons amics Pere Andreu Noguera i Maria Ferrer Plana, han vist augmentada la seva família amb el naixement d'un xamós fill.

La nostra enhorabona.

DE TONR. Durant la vinent setmana esterà de torn la farmàcia del senyor Pelai Márquez.

Demà, restaran oberts els estancs dels carrers de Primer de Maig i Proa.

Cinema IDEAL PARK

Demà diumenge, 23 setembre 1934

Formidable programa tot sonor

Belleza a la venta

per Madge Evans, Philips Holmes i Una Merkel.

Estrena de la formidable producció

UN CIERTO

Sr. GRANT

Pel·lícula tota ella plena d'intriga.

Interpretada per Jean Murat, Rosine

Dérea, Olga Tschekowa.

Ademés, una Còmica i Revista

Una comèdia musical, ingènua, divertida i romàntica, l'acció de la qual es desenrotlla a Budapest, amb l'encis del bell Danubi Blau i d'unes nits d'insomni... Interpretació a càrrec de la popular i nova estrella de la pantalla Franciska Gaál i del galant Paul Hörbiger:

Escándalo en Budapest

Perfumeria Viñeta

Màquines Singer - Taller de calats i brodats
Carrer F. Serra i Ginesta, 1 i 3 - OLOT

SALA VAYREDA. Avui dissabte, dia 22 de setembre, tindrà lloc l'obertura de l'Exposició de pintures del conegut artista Melcior Domenge, la qual estarà oberta fins el dia 5 d'octubre d'edguany.

Li desitgen un bon èxit.

PIANO D'OCASIÓ

COMPLETAMENT NOU I BARATO

Raó: CELESTÍ BOFILL

Passeig d'En Blay, 47, 2on. OLOT

Encàrrecs:

per compres, vendes, lloguers i reparacions

FESTA DE BARRI. El Barri de Sant Miquel, celebrarà la seva tradicional festa, amb sardanes i balls.

Avui, a la nit, sardanes al barri.

Demà, a les dotze del matí, sardanes. A les tres de la tarda, Concert. A les sis, sardanes. A les deu de la nit, gran ball. Dilluns els mateixos actes que el dia abans.

Dimarts, a la tarda, Tornaboda a les magnífiques fonts de Les Tries, en les quals s'executarà una audició de sardanes.

La part musical, anirà a càrrec de la prestigiosa cobla, de primera categoria «La Principal Olotina».

J. CASADEMONT

DENTISTA

OLOT

Pàrroco Ferrer, 8

ANUNCI. Aprovat per l'Ajuntament en ple, en sessió del dia 4 d'aquest mes, el Pressupost extraordinari per a la millora del servei d'aigües de la deu de Sant Roc, s'exposa al públic per 15 dies als efectes de reclamació, que deurà fer-se al senyor Comissari delegat del Govern de la Genetalitat de Catalunya a les comarques gironines.

Informació local i comarcal

LA CLAUSURA DE LA I FIRA DE MOSTRES. Diumenge passat, amb una concurrència extraordinària de públic, tingué lloc la clausura de la primera Fira de Mostres d'Olot. El programa estava format per una audició de sardanes, un simulacre d'incendi amb una demostració dels aparells mata-focs Biosca i un dispar de focs d'artifici que foren molt de gust del públic.

L'èxit que ha tingut la primera fira no cal que el ponderem, doncs és un fet que han pogut constatar tots els olotins. Tant pel nombre de stands com per la simpatia amb què l'ha acollida el públic olotí, podem dir que ha estat un vertader esdeveniment. Ens consta, també, que les cases expositores han restat més que satisfetes pels resultats comercials que els ha ofert la Fira, de manera que una bona part d'elles ja ha encarregat l'stand per la Fira de l'any que ve.

Es d'esperar, doncs, que en la segona Fira el Parc serà gairebé insuficient i que els industrials i comerciants d'Olot es decidiran definitivament a cooperar en aquest certamen que, més que tot, hauria d'ésser una manifestació de la vitalitat industrial i comercial de la nostra comarca.

Per acabar, només ens resta felicitar al promotor i organitzador de la Fira senyor Jaume Bonavia i, en vista de l'èxit assolit, animar-lo pels altres anys.

Faustí Villegas

Instal·lacions i reparacions elèctriques
Venda de làmpares de totes classes
i preus.

Presó Vella, 7.

OLOT

ASSEMBLEA. Demà, a la Concentració d'Esquerra Republicana, tindrà lloc, a dos quarts de tres de primera convocatòria, i a les tres de segona, una assemblea general extraordinària de socis.

Es prega l'assistència.

MERCERIA: NOVETATS
ESPECIALITAT EN ROBA BLANCA

Mercè Corminola

Gran assortit en mitges de seda
des de 3 pessetes parell

Carrer Sant Ignasi, n.º 3. OLOT
(Travessia Plaça República).

MALEIDA LA GUERRA, la formidable i emotiva obra teatral original dels celebrats autors Marian Amat i Angel Millà, trobarà, en la Secció Teatral de la Joventut d'Esquerra Republicana, d'aquesta ciutat, els seus més encertats intèrprets per a donar vida a tots els personatges d'aquesta obra plena de realisme i tragèdia punyent. Aquesta seguretat en afirmar el seu èxit no és exagerada si es recorda que la direcció escènica va a càrrec del senyor Sever Mestres, el qual es desvetlla per tal de que no estigui faltada ni del més mínim detall.

Perfumeria Viñeta

Màquines Singer - Taller de calats i brodat
Carrer F. Serra i Ginesta, 1 i 3 - OLOT

GERMANOR OLOTINA. El nostre bon amic Joaquim Sans, ha estat operat feliçment d'apendicitis a la clínica d'Olot, pel doctor Danés.

La nova Societat «Germanor Olotina», demostrant la serietat i el bon zel que impera en la mateixa, s'ha fet càrrec de les despeses.

A tots l'enhorabona.

El hombre invisible

!!Queucom que us emocionará fortament!!

ASSEMBLEA. El Consell Directiu de l'Olot F. C., convoca a tots els seus socis, a l'assemblea general ordinària que tindrà lloc al dia 28 dels corrents a les deu de la nit, en el saló d'actes de la Casa Comunal, per procedir a la renovació del mateix.

TEATRE PRINCIPAL

Demà diumenge, 23 setembre 1934

Formidable programa tot sonor

Condenado

Un film de Samuel Goldwyn, interpretat per Ronald Colman.

La simpatia, boniquesa i gràcia de Franziska Gaal us deleitaran admirablement en la colossal opereta

Escándalo en Budapest

amb Paul Hörbiger. Un idili romàntic i sentimental enmarcat en mig del bell paisatge del Danubi Blau.

A més Còmica i Dibuix sonor

SINDICAL. La Federació Local de Sindicats, complimentant un acord que prengué en reunió de Juntes, ha organitzat una assemblea per avui, a les vuit de la vetlla, a Sant Feliu de Pallarols, amb l'objecte de constituir una filial de la F. L. S. O. a aquell poble.

Tintoreria SANCLIMENT

Rentats en sec i a vapor - Colors a la mostra sòlids - Planxat Americà - Desinfecció Mecànica - Dols entregats al moment - Puntualitat en els encàrrecs

Carrer Salvador Seguí, 6 OLOT

PROJECTE. La «Unió Comercial», ha rebut una lletra, data del dia 19, de la Companyia del F. C. d'Olot a Girona, en la que li comuniquen que ha estat aprovat el seu projecte d'establiment d'automotors en la via del f. c. que tenia sol·licitada de l'Estat, per la Comissaria de l'Estat en el f. c. de la Zona Nord, trobant-se actualment en el Consell Superior dels ferrocarrils, qui ha designat una ponència composta pels senyors Rebollo, per l'Estat; Aleixandre, per les Companyies i Valiente, pels Usuaris, per a que dictaminin sobre l'esmentat projecte.

Demana la col·laboració de la nostra Entitat, que nosaltres donarem amb tota satisfacció; i supliquem a totes aquelles persones o Entitats, que puguin influir a que el projecte esmentat sigui favorable, ho facin sens perdre temps, perquè aquest assumpte és de gran importància per tota la ciutat».

Per a Segurs de tota classe

Vida, Accidents del Treball, Responsabilitat Civil, etc., dirigiu-vos a

CELESTÍ BOFILL

Agent general de «L'ABEILLE»

Passeig d'En Blay, 47, 2on. OLOT

INSTITUT DE SEGONA ENSENYANÇA D'OLOT. El dia 27 del corrent mes, es celebrarà en aquest institut els exàmens d'ingrés. Els d'alumnes oficials s'anunciarà oportunament.

Perfumeria Viñeta

Màquines Singer - Taller de calats i brodat

Carrer F. Serra i Ginesta, 1 i 3 - OLOT

Liquidació!...

1000 dotzenes de coberts ALPACA
garantida a 13 pessetes la dotzena.

500 dotzenes culleretes Alpaca, a 5 pessetes dotzena

Temporada de caça de 1934

200 escopetes de qualitat, diverses classes i marques

Pòlvores i cartutxos

TOT A PREUS DE FABRICA!!
Tramitació de Llicències de Caça

Josep Sibidí

F. MACIÀ, 18
OLOT



El de més
rendiment!!

Camiseria BENET

FORMIDABLE LIQUIDACIO!!

PER ESSER FI DE TEMPORADA

Gran rebaixa de preus en tots els articles d'aquesta casa

CAMISES a 3'50 ptes.

JERSEIS, SUETERS I PULLOVERS a 3'00 »

Merceria BENET

El més gran assortit en llanes per a Jerseis

Carrer Francesc Macià, 11

OLOT

FARMÀCIA i
PERFUMERIA

LABORATORI
D'ANÀLISIS

ORINA, SANGS, ES-
PUTS, SERO-REACCIÓ
WASSERMAN, ETC.

JOSEP M.^a

LLACH

QUIMIC - FARMACÈUTIC

PLAÇA DE LA REPÚBLICA
MÀRTIRS DE JACA, 1
NOVA SANT ANTONI 12

TELÈFON, 23
OLOT

Acadèmia de Francès,
Anglès i Català

Jaume Gascon

Ex-Professor de Francès i d'Anglès del
Col·legi de Segona Ensenyança d'Olot

Amb Diplomes lliurats per la Universitat de
Paris, per Thompson School, Herne-Bay (Kent)
Anglaterra, i per l'Escola d'Extensió d'Ensenya-
ment Tècnic de la Generalitat de Catalunya.

CLASSES: Matí, tarda i vespre
LLIÇONS PARTICULARS

Carrer Sant Ignasi, 5 - segon

OLOT

Per a inscripcions: cada dia de set a vuit del vespre.

SANT ESTEVE, 27
OLOT

S
A
S
T
R
E
R
I
A

JAUME
ISERN VIDAL

ELEGANCIA
EN EL TALL

MAGATZEMS
DE NOVETATS

CASA
NYERA

JOAN GUITART

La Casa de les Novetats
¡Preus sense competència!

CARRER DE L'AIGUA, 10
OLOT